



十年磨剑 厚积薄发

英语王牌

A GUIDE TO NEW ENGLISH COURSE

供英语专业用

新编英语教程 学习手册

主编 王迈迈 刘文俊

3

中国致公出版社



王迈迈英语

十年磨剑 厚积薄发

英语王牌

A GUIDE TO NEW ENGLISH COURSE

供英语专业用

新编英语教程 学习手册

主 编	王迈迈	刘文俊
副主编	夏少芳	
编 委	许 李	万 孜
	杨 敏	许铁楠
	李方胜	

3

中国致公出版社

图书在版编目(CIP)数据

新编英语教程学习手册/王迈迈主编. —北京:中国
致公出版社, 2004. 6

ISBN 7-80096-877-4

I. 新... II. 王... III. 英语—自学参考资料
IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 042527 号

中国致公出版社出版

新华书店经销

文字六〇三厂印刷

开本 850×1168 毫米 1/32 印张 59 字数 1260 千字

2004 年 7 月第 1 版 2004 年 7 月第 1 次印刷

印数 1—10000 册

ISBN 7-80096-877-4/G·685

定价:67.00 元(本册 16.00 元)

始终坚持品牌领先战略，永远提供最新、最权威的考试信息是王迈迈英语十余年来畅销全国、领军同行、傲视群雄的根本原因，也是本套系列丛书遵循的原则。

英语专业系列

词 汇

最新高校英语专业四级考试词汇必备

逆序式 专业四级考试词汇必备

最新高校英语专业八级考试词汇必备

课本辅导

新编英语教程学习手册1 新编英语教程学习手册2

新编英语教程学习手册3 新编英语教程学习手册4

试 卷

英语专业四级考试历年全真试卷与详解

英语专业八级考试历年全真试卷与详解

最新英语专业四级考试全真模拟试卷与详解

最新英语专业八级考试全真模拟试卷与详解

专项突破

专业四级考试全真模拟与详解

专业四级考试听力必备

专业四级考试词汇语法突破

专业四级考试完形填空与阅读理解

专业四级考试写作与参考



UNIT 1	(1)
一、单元背景知识	(1)
二、单元词汇学习	(2)
三、语言疑难详释	(10)
四、课文参考译文	(18)
五、课文练习答案	(20)
六、练习册参考答案	(24)
UNIT 2	(31)
一、单元背景知识	(31)
二、单元词汇学习	(32)
三、语言疑难详释	(37)
四、课文参考译文	(44)
五、课文练习答案	(46)
六、练习册参考答案	(50)
UNIT 3	(58)
一、单元背景知识	(58)
二、单元词汇学习	(60)
三、语言疑难详释	(66)
四、课文参考译文	(75)
五、课文练习答案	(77)
六、练习册参考答案	(80)
UNIT 4	(88)
一、单元背景知识	(88)
二、单元词汇学习	(90)
三、语言疑难详释	(94)

四、课文参考译文	(102)
五、课文练习答案	(104)
六、练习册参考答案	(107)

UNIT 5 (116)

一、单元背景知识	(116)
二、单元词汇学习	(118)
三、语言疑难详释	(124)
四、课文参考译文	(132)
五、课文练习答案	(134)
六、练习册参考答案	(139)

UNIT 6 (146)

一、单元背景知识	(146)
二、单元词汇学习	(147)
三、语言疑难详释	(152)
四、课文参考译文	(161)
五、课文练习答案	(162)
六、练习册参考答案	(166)

UNIT 7 (173)

一、单元背景知识	(173)
二、单元词汇学习	(173)
三、语言疑难详释	(178)
四、课文参考译文	(180)
五、课文练习答案	(182)
六、练习册参考答案	(185)

UNIT 8 (193)

一、单元背景知识	(193)
二、单元词汇学习	(193)
三、语言疑难详释	(200)
四、课文参考译文	(205)
五、课文练习答案	(206)

六、练习册参考答案	(209)
-----------------	-------

UNIT 9

一、单元背景知识	(216)
二、单元词汇学习	(218)
三、语言疑难详释	(233)
四、课文参考译文	(249)
五、课文练习答案	(253)
六、练习册参考答案	(257)

UNIT 10

一、单元背景知识	(265)
二、单元词汇学习	(266)
三、语言疑难详释	(271)
四、课文参考译文	(279)
五、课文练习答案	(281)
六、练习册参考答案	(283)

UNIT 11

一、单元背景知识	(292)
二、单元词汇学习	(292)
三、语言疑难详释	(298)
四、课文参考译文	(307)
五、课文练习答案	(309)
六、练习册参考答案	(312)

UNIT 12

一、单元背景知识	(322)
二、单元词汇学习	(322)
三、语言疑难详释	(328)
四、课文参考译文	(333)
五、课文练习答案	(334)
六、练习册参考答案	(338)

UNIT 13 (346)

- 一、单元背景知识 (346)
- 二、单元词汇学习 (347)
- 三、语言疑难详释 (354)
- 四、课文参考译文 (367)
- 五、课文练习答案 (371)
- 六、练习册参考答案 (375)

UNIT 14 (383)

- 一、单元背景知识 (383)
- 二、单元词汇学习 (383)
- 三、语言疑难详释 (389)
- 四、课文参考译文 (397)
- 五、课文练习答案 (400)
- 六、练习册参考答案 (403)

UNIT 15 (412)

- 一、单元背景知识 (412)
- 二、单元词汇学习 (413)
- 三、语言疑难详释 (419)
- 四、课文参考译文 (426)
- 五、课文练习答案 (428)
- 六、练习册参考答案 (430)



UNIT 1

本单元栏目索引

- | | | | |
|----------------|------|-----------------|------|
| 一、单元背景知识 | (1) | 四、课文参考译文 | (18) |
| 二、单元词汇学习 | (2) | 五、课文练习答案 | (20) |
| 三、语言疑难详释 | (10) | 六、练习册参考答案 | (24) |

一、单元背景知识



1. Two kinds of British schools 英国的两种学校

英国中小学主要有两种：国立学校（state school）和公学（public school）。国立学校不收学费，甚至连课本和文具也是免费的。而公学实际上是私立学校，要交纳很贵的学费，只有富人家的孩子才上得起。著名的公学有伊顿公学、哈罗公学、拉格贝公学，都是培养贵族和资产阶级子弟的私立学校。

2. British state school system 英国国立学校体制

英国中小学曾实行过两种教育制度：“优选制”（eleven plus）和“普及制”（the comprehensive）。前者即儿童在 11 岁时就参加考试，通过者可以进文法学校，并能进大学深造，落榜者只能进入技工学校或一般中学学习，不能进大学深造。后者反对十一岁定终身的考试。

新的教育体制中，小学毕业生不再参加“eleven plus”考试，上述两种中学也已为大型的综合性中学 comprehensive school 代替。有些综合性中学根据学生水平分成 A、B 或多层次的班级，有些则混合编班。

3. G. C. E. 和 G. C. S. E. 普通中学教育证书和普通教育高级水平考试证书

普通中学证书（General School Certificate）是英国的一种中等学校标准化考试制度，但已于 1965 年被“普通教育证书”（G. C. E.）取代。现在英国通行两种水平层次的考试方法，即 15 ~ 16 岁的学生参加“普通水平”（O Level）考试，即 G. C. S. E.（普通中学教育证书）考试，在 17 ~ 19 岁的学生参加 A Level 考试，即 G. C. E.（普通教育高级水平考试），学生在 13 岁时开始准备应试科目为 8 ~ 9 门课的 G. C. S. E. 考试。然后，学生按个人意愿，选择 2 ~ 3 门课程继续深造两年，最后参加 G. C. E. A. 的水平考试。如学生在 G. C. S. E. 考试中成绩优良，并通过了 A 级考试，便可得到较好的入学机会。

4. Job interview 求职（招聘面试）

西方人通常按以下步骤求职：



- ①从报纸、杂志、电视或其他宣传媒介中,获得招聘信息,从中寻找合适的工作。
 ②根据招聘广告要求,与招聘单位有关人员进行电话或书信联系。一般来说求职者要寄上个人简历,包括工作经验、努力、特长等。
 ③用人单位负责人可以是雇主本人或他的代理人,与求职者联系,提供有关工作情况或面试时间。
 ④求职者在面试前要进行充分的准备,事先了解用人单位的一些情况。面试时服饰要得体,要有自信心。一般来说,用人单位会提出一些有关个人、职业方面的问题,雇主可根据面试结果决定求职人员是否适合所提供的工作。



单元词汇学习

1. apply

- v. ①(常与 for 连用)申请;请求:He will apply for the job. 他要申请那份工作。
 ②(常与 to 连用)使用;应用:New discoveries are often applied to industrial production methods. 新发明常常应用到工业生产的方法上去。③(常与 to 连用)敷;涂:You should apply the solution to the affected parts. 你应该将药水涂于患处。④(常与 to 连用)使努力;专心:He applied his mind to the difficulty. 他用心思考这难题。⑤适用



“向某人申请某事”用 apply to sb. for sth. 结构,如:Mr. Wang is going to apply to the American consul for a visa. 王先生要向美国领事申请签证。

【四级真题】Scientific research results can now be quickly _____ to factory production.

- A. used B. applied C. tried D. practiced

(2002 年专业四级考试第 65 题)

【详细解答】答案:B。句意:现在科研成果很快就能应用于工厂生产。本题考查动词用法,只有 apply 能与 to 搭配,表示“应用于”。

2. degree

- n. ①学位 ②度数 ③程度;等级

3. * slim

- adj. ①微小的 ②苗条的



1) slim 表示“微小的”意思时,主要用于“希望、可能性”等;表示“苗条的”时,强调体重轻。2) slim 和 slime(黏土)只差一个字母,发音不同,意思也不同,注意区分。

【四级真题】The chances of a repetition of these unfortunate events are _____ indeed.

- A. distant B. slim C. unlikely D. narrow

(2000 年专业四级考试第 57 题)

注:本书中这部分里单词前无标识的为专业四级词汇,加▲的为八级词汇,加*的则为八级后词汇。



【详细解答】答案:B。句意:实际上,再次发生这些不幸事件的可能性微乎其微。本题考查形容词词义辨析。distant 意为“远的,久远的,远隔的”;slim 意为“(希望、可能性等)微小的;纤细的”;unlikely 意为“不可能的”;narrow 意为“窄的,狭窄的”。

4. summon

vt. ①传唤,召唤 ②鼓起(勇气),振作(精神)

5. awkward

adj. ①造成困难的,不便的 ②笨拙的 ③尴尬的

6. depress

vt. ①使愁苦,使沮丧 ②使萧条

7. depressed

adj. 沮丧的



该词由动词加分词后缀-ed,构成过去分词,常用作形容词,类似构成的形容词如:interested, exhausted, tiered 等。

8. dreary

adj. 沉闷的,阴沉的,使人忧郁的

9. * gable

n. 山(形)墙;三角墙

10. gabled

adj. 三角形的

11. * sash-window

n. 吊窗,上下推拉窗



该词由名词 sash(上下开关的窗框)和名词 window 构成复合名词,类似构成的名词如:handbook, schoolmaster 等。

12. evergreen

adj. 常绿的,常青的



该词由副词 ever 和形容词 green 构成,类似构成的形容词如:everlasting, overdue 等。

13. shrub

n. 灌木

14. fume

n. ①(通常用复数)气味强烈的烟:Petrol fumes from car engines poison the air. 汽车发动机排出的石油尾气污染了空气。②激动,发怒 || *vi.* ①冒烟 ②愤怒,发怒

15. * rotund

adj. (正式或幽默)①(指人)圆而胖的 ②(声音)深沉而洪亮的

16. moustache

n. ①小胡子,髭 ②(哺乳动物的)触须



moustache 指长在嘴上的胡子,长在下巴的胡须称为 beard,腮须称为 whiskers。

17. **sandy**

adj. ①(尤指发、须)黄棕色的;沙色的 ②多沙的;沙质的



该词由名词 sand 加形容词后缀-y 构成形容词,类似构成的形容词如:hairy, windy 等。

18. * **freckle**

n. 雀斑,斑点

19. **freckled**

adj. 有雀斑的

20. * **tweed**

n. ①花呢 ②(复数)(一套)花呢衣服

21. **somehow**

adv. ①不知是为什么,不知是什么原因 ②以某种方式;不知怎样地

22. **ample**

adj. ①宽阔的,广大的 ②足够的,充裕的

23. ▲ **loop**

v. 打环;环绕 || **n.** 环,(线、带等打成的)圈

24. **chain**

n. ①链子,链条 ②一连串(事情、事件等): He met with a chain of misfortunes. 他遭遇了一连串的灾祸。③(复数)镣铐 || **v.** 用链锁住;束缚



作“一连串”讲时,用“a chain of”结构。

25. **disapproval**

n. 不满,不赞成



该名词由名词 approval 加否定前缀 dis-构成,approval 由动词 approve 加名词后缀-al 构成。

26. **colonel**

n. (陆军)上校

27. **private**

n. 列兵,士兵 || **adj.** ① 私人的,个人的,私有的 ② 私下的,秘密的,保密的

28. **bootlace**

n. 靴带

29. **undo**

v. ①解开;松开 ②取消,消除,使失效 ③扰乱,使不安



该动词由动词加表示相反动作的前缀 un-构成,类似构成的词如: uncover, unlock, unfold 等。

30. **grunt**

v. ①(人表示烦恼,反对,疲劳,轻蔑,不愿意答话或不满时)嘟哝着说,发出哼声 ②(尤指猪)发出咕噜声 || **n.** (猪或像猪的)低沉的咕噜声

31. **smell**

vt. ① 闻到;嗅出 ②(以某种自然的、难以解释的本能)觉察;领略;意识到 ||



- vi. ① 闻起来……; 有……的气味: The flowers smell sweet. 这些花闻起来很香。
 ② 发出臭味; 发臭: Fish soon smells in summer if it is not kept on ice. 鱼在夏天如果不加冰冷藏很快就会发臭。③ (与 of 连用) 有……气味: The knife smells of onions. 这刀带有洋葱气味。|| n. ① 嗅觉 ② 气味 ③ 闻, 嗅: Have a smell at this rose. 闻一下这朵玫瑰。



该词可用作及物动词和不及物动词, 应特别注意用作不及物动词时的用法; 若要表示“某物是香、甜、苦、辣”等味时, smell 起连系动词的作用, 后接形容词: 香的、甜的等。因 smell 本身可表示“发出臭味”, 故要表示“某物有不好的味道或发臭”, 只需用 smell 一词即可, 若要表示“很臭”, 可加副词 awfully 等。若要表示“某物带有另一物的味道”时, 则需接“介词 of + 另一物”。

32. stale

- adj. ① 不新鲜的; 味道变坏的; 陈腐的: Open the windows and get rid of this stale air. 把窗子都打开, 把污浊的空气放出去。② 陈旧的: His style of writing has become stale. 他的写作风格已经过时了。③ (指人) 疲乏的; 没有活力的; 没有新思想的: Tom has gone stale, what he need is a vacation. 汤姆已疲惫不堪了, 他需要休假。

【四级真题】Inside the apartment was an unpleasant smell of _____ air.

A. stale

B. smoked

C. misty

D. wet

(1993 年专业四级考试第 62 题)

【详细解答】答案: A. 句意: 公寓里的空气污浊难闻。stale 意为“不新鲜的”, 常用于别人倒胃口的情况, 适合用于描述“空气”的“污浊”, 其他几个选项均不合适。

33. *dingy

adj. 肮脏的, 褪色的, 暗淡的

34. ▲margarine

n. 人造黄油, 代黄油

35. scar

v. (使) 留下伤痕 || n. 伤痕, 伤疤; (精神上的) 创伤

36. crumb

n. 面包屑, 糕饼屑

37. ▲mantelpiece

n. 壁炉台

38. proceed

v. ① 继续进行, 接着做, 继续讲; 开始, 着手: After drinking a cup of tea, Mother proceeded to cook the dinner. 喝了一杯茶之后, 妈妈接着开始做饭。② 进行, 进展 ③ 行进, 向前走



proceed 表示“继续”时, 后可接动词不定式, 也可接介词 with (尤指停顿后)。如: Please proceed with your work. 请你继续工作下去。

39. bloodshot

adj. (指眼睛) 充血的

40. vital



adj. ①(接 to, for, that-clause)紧要的;关系重大的;极为重要的: This point is vital to our plan. 这一点对我们的计划很重要。Your support is vital for the success of my project. 你的支持对我的计划是否成功关系重大。If you're to avoid being discovered, it's vital that you should hide at once. 你如果要不被人发现,非得马上藏起来不可。②精力旺盛的;充满活力的: Their leader's vital and cheerful manner filled his men with courage. 领袖精力充沛,态度乐观,他的部属因而勇气十足。③(作定语用,无比较级及最高级)性命悠关的;关系生死的: He was lucky that the bullet hadn't entered a vital organ. 幸亏子弹没有打到要害器官。



在 "It is vital that-clause" 结构中, that-clause 的谓语动词要用 "should + 动词原形" 的虚拟语气形式。

41. mumble

v. ①含糊地说;喃喃而语 ②抿着嘴唇 || **n.** 含糊的话,咕噜

42. singularly

adv. 非常,非凡,独一无二

43. cricket

n. ①板球 ②蟋蟀

44. ▲appal

vt. 使丧胆,使吃惊

45. dismay

vt. 使沮丧;使失望;使惊愕 || **n.** 沮丧;失望;惊愕: She was struck with dismay at the news. 这个消息让她感到沮丧。

46. competent

adj. (指人)有能力的,胜任的,能干的

47. incompetent

adj. 没有能力的,不胜任的

48. tramp

v. ①用沉重脚步走 ②徒步旅行 || **n.** ①沉重的脚步声 ②徒步旅行 ③流浪者

49. crocodile

n. ①[英口](行走时两人一排)成一字长蛇阵的学生 ②鳄鱼 ③鳄鱼皮(革) ④假慈悲的人

50. *diffident

adj. ①缺乏信心的 ②胆怯的

51. *diffidently

adv. ①缺乏信心 ②胆怯



diffidently 的反义词是 confidently. diffident 后面接介词 of + 名词或动名词,也可接介词 in 或 about + 动名词,但不能接动词不定式。如: He is diffident of success. 他对成功缺乏自信。He is diffident about expressing his opinions. 他怯生生的不敢表示意见。

52. ultimate

adj. ①最大的,极其的 ②最后的,最终的,终极的 ③根源的;基本的 || **n.** ①最后的结果 ②基本事实或原则



ultimate 无比较级和最高级。英语中某些形容词没有比较级,如:perfect 完全的, round 圆的, straight 直的, absolute 完全的, unique 独一无二的, infinite 无限的。现代口语中在 perfect 前可加 more 是为了加强语气, round 前可以加 more nearly.

53. ▲ **terrier**

n. 一种灵敏的小猎狗

54. **mild**

adj. ①温柔的;和善的 ②(天气)暖和的;稳定的 ③(指食物,酒类,烟草)味道或气味不浓的;不强烈的;淡的

55. **mildly**

adv. 温和地,和善地;适度地

56. **pause**

n. & v. 停顿,暂停,中止

57. **eyebrow**

n. 眉毛,眉宇

58. **prompt**

v. ①促使,敦促,怂恿: Lessons written in blood prompted the colonial people to armed uprising. 血的教训促使殖民地人民进行武装起义。What prompted you to do such a thing? 什么事促使你做出这样的事来? ②激起,引起 ③为(演员)提白,给……提词 || *adj.* 立刻行动的,敏捷的,迅速的,即时的: Men who are prompt to volunteer are always helpful. 敢于自告奋勇的人总是于人有利的。 || *adv.* 准时地 || *n.* ①敦促;提醒 ②催款单 ③付款期限



prompt 用作动词时,可用 prompt sb. to sth. 或 prompt sb. to do sth. 结构

59. ▲ **temperament**

n. 气质;性情;性格

60. **panel**

n. ①(选定的)专门小组,问答小组,座谈小组 ②陪审员名单;全体陪审员 ③镶板,嵌板

61. **reckon**

v. ①(非正式)(常接 that-clause)猜想;估计: I reckon that he'll come. 我估计他马上就到了。②(常接 *n./pron.* + to be / as)认为;考虑: They reckon him to be the best worker. 他们认为他是最优秀的工人。One-fourth of the country is reckoned as unproductive. 该国四分之一的土地被认为是不能生产的。③计算

62. **frown**

v. (表示不满、生气、沉思)皱眉 || *n.* 皱眉,蹙额

63. **jowl**

n. 下颌;脸的下部

64. * **querulous**

adj. 爱抱怨的;多牢骚的;易怒的

65. * **somber**

adj. ①严峻的,忧郁的 ②阴沉的;(指颜色或景色)暗淡的,昏暗的